

PRZYFARBOWANY (2) *part praet pass pf*

Pierwsze a jasne; -any (2), [-ány]; o prawdopodobnie jasne (tak w -owane).

sg m N przyfarbowany (1). ◇ [f N przyfarbowaná.] ◇ pl N subst przyfarbowan(e) (1).

Sł stp, Cn brak, Linde XVII w. s.v. przyfarbować.

Trochę podmalowany, podkolorowany; przen [czym] (2) : káźde inłze o nafieniu mniemánie ábo z nafieniá iego [Józefowego] poczęćcie [Jezusa]/ chociażby ono nafubtelniey rozumu ludzkiego wywody przyfárbowáne było [Pismo Św.] precz odrzuca. CzechRozm 161v; Bo nie máłz tego błędu ná świecie ktoryby nie był czym też dobrym przyfárbowány/ áby go prości nie poználi CzechEp 85; [A ták ty listki czarne znáczą/ iż wiárá nászá, jeśliż tą żálobną bárwą – to jest trapieniem – przyfárbowana á doświádczona nie będzie, pewnie áni sámi będziemy wiedzieć, kędy sie [...] będziemy podzieć mieli. LubWiryd 38].

Cf PRZYFARBOWAĆ